



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de REYNAUD (Denis), SCHMIDT (Jean), « Bibliographie », *Voyage au Sénégal*, ADANSON (Michel), p. 198-204

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-14494-6.p.0198](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-14494-6.p.0198)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 1996. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## **Bibliographie des écrits d'Adanson**

### **limitée aux textes concernant le Sénégal**

#### **I. Publiés de son vivant**

- *Histoire naturelle du Sénégal. Coquillages*. Avec la relation abrégée d'un voyage fait en ce pays pendant les années 1749, 50, 51, 52, et 53, par Adanson. Paris, Bauche, 1757, in-4°, 190-XCVI-276 p., 19 planches, carte, table.

La publication de cet ouvrage fut précédée de deux prospectus :

- vers 1755 : *Histoire du Sénégal*, Bauche, Paris. Premier prospectus annonçant la publication de 9 volumes in-4°

- fin 1755, début 1756 : *Histoire du Sénégal*, Bauche, Paris. 8 pages in-4° imprimées avec les caractères définitifs de l'édition et donnant les conditions de souscription chez Claude-Jean-Baptiste Bauche ; annonce plusieurs ouvrages in-4°, sans en préciser le nombre, mais entre dans le détail des parties.

Traductions anglaises :

- 1759. *A voyage to Senegal, the isle of Goree and the river Gambia*, by M. Adanson, correspondant of Royal Academy of Sciences, translated from the French with notes by an English gentleman who resided some time in that country [et une préface du traducteur]. London, J. Nourse and W. Johnston, 337 p.

- 1759. *A voyage to Senegal, the isle of Goree and the river Gambia*, by M. Adanson, G. A. Ewing, Dublin, 262 pages + carte.

- 1814. *Voyage to Senegal, the isle of Goree and the river Gambia*, dans *General collection of voyages and travels in all parts of the world*, John Pinckerton, London, 1808-1814 (vol. 16, pp. 598-674)

Il existe aussi deux traductions allemandes de 1773.

- *Familles des plantes*, t. 1 et 2, Vincent, Paris, 1763.

- *Supplément de l'Encyclopédie* (Panckoucke, 1776) : sur les 450 articles d'histoire naturelle rédigés par Adanson, une cinquantaine concernent au moins en

partie le Sénégal, dont : Abrus, Absus, Acacia, Achalalactli, Alcanna, Ambel, Apan, Babara, Bajet, Bamia, Bananier (16ème espèce : Bala), Baobab, Berbe, Bobi, Bolin, Bousier, Bulin, Bupreste, Cadenaco, Chevrotin, Cigale, Cirquinçon, Civette, Clonisse, Condoma, Corine.

- Pour l'Académie des Sciences :

'Note sur une espèce de corbeau' lue par Réaumur, et demande de correspondance pour Adanson (24 juillet 1750 ; compte rendu de l'Académie royale des Sciences)

'Observations sur les marées de l'île de Gorée et sur la latitude de Podor, tirée par la méridienne' dans *Mémoires des Savants Etrangers, Académie royale des Sciences*, t. II (1755) pp. 605-606.

*Mémoires de l'Académie Royale des sciences pour l'année...*

1759 : 'Description d'une nouvelle espèce de ver (le Taret) qui ronge les bois et les vaisseaux, observée au Sénégal', pp. 249-278, 1 planche.

1761 : 'Description d'un arbre d'un nouveau genre appelé Baobab, observé au Sénégal', pp. 218-243, 2 planches (lu en 1756 et 1761).

1773 : 'Premier Mémoire sur l'Acacia [...] et sur quelques autres arbres du Sénégal qui portent la gomme rougeâtre [...]', pp. 1-17.

1778 : 'Deuxième Mémoire sur le Gommier blanc appelé Uérek au Sénégal [...]', pp. 20-35 (lu le 11 juillet 1778)

'Plan et tableau de mes ouvrages manuscrits et en figures depuis l'année 1741 jusqu'en 1775, distribués suivant ma méthode naturelle découverte au Sénégal en 1749' (Mémoire lu à l'Académie des Sciences le 15 février 1775) in *Journal de Physique et d'Histoire naturelle* (abbé Rozier), avril 1775, pp. 257-276. Rapport des commissaires de l'Académie le 4 mars 1775 (cf Procès verbaux de l'Académie, 1775)

- 'A description of the Baobab or Calibash tree [...]', in *Gentleman's magazine*, october 1763, vol. 33, pp. 500-503.

## II. Publiés après sa mort

- *Cours d'histoire naturelle fait en 1772*, Paris, 1845, 2 vol.. C'est, publiée par Payer, la partie zoologique d'un Cours complet d'histoire naturelle.

- *Pièces instructives concernant l'île Goré voisine du Cap Verd en Afrike [...]* pré-

sentées à Mgr de Choiseul en mai et juin 1763, publiées par H. Froidevaux dans le *Bulletin géogr. hist. et descriptive*, 1899 (pp. 76-100)

• Lettres à M.M. de Jussieu :

2 lettres de Lorient (17 fév. et 31 mars 1749) et 8 du Sénégal (15 août 1749 ; 1er août 1750 ; 10 fév., 24 juin (2 lettres), 20 août 1751 et s. d. début 1751 ; 20 fév. 1752 (contenant une copie de la lettre écrite à la Compagnie du Sénégal le même jour et une copie du mémoire présenté à M. la Brue le 15 fév. 1752). Publiées par A. Lacroix : *Bulletin du Comité d'Études historiques et scientifiques de l'Afrique occidentale française*, t. XXI, janvier 1938.

### III. Manuscrits

*Catalogue d'un Cabinet d'Histoire naturelle contenant principalement une suite assez complète des productions naturelles du Sénégal (5211 espèces) et cédé au Roy pour être réuni à son Cabinet d'Histoire naturelle [...] (1765)*

Le Muséum national d'Histoire naturelle possède en outre l'*Herbier* d'Adanson, qui contient notamment plus de 1000 plantes récoltées durant le voyage au Sénégal, et même des poissons (voir N. Hallé, 1969) ; et d'autres documents manuscrits importants, dont des cartes du Sénégal dessinées par Adanson et annotées pour servir d'index au *Voyage au Sénégal*, et des croquis d'animaux (ms 2311). Une quarantaine de livres et brochures annotés de la main d'Adanson sont également conservés à la Bibliothèque centrale du Muséum (8° Rés. 242 à 291)

L'Université Cheikh Anta Diop de Dakar possède un exemplaire de l'*Encyclopédie* de Diderot et d'Alembert, dont plus de 1000 articles sont annotés par Adanson.

W. D. Margadant a publié (in Lawrence, *The Bicentennial [...]*, 1963) un inventaire descriptif de la collection des manuscrits d'Adanson acquis par la Hunt Botanical Library, à Pittsburgh, (que nous n'avons pas consultés) ; il énumère également (dans *Michel Adanson*, 1963) de nombreux autres dépôts susceptibles de contenir des manuscrits d'Adanson relatifs au Sénégal.

Comme nous l'avons dit en introduction, on peut, sans aller à Pittsburgh, à Dakar, ni même à Paris, trouver de nombreux fragments de textes d'Adanson, par ailleurs inédits, dans les grands ouvrages d'histoire naturelle de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle : en particulier l'*Histoire naturelle* (Quadrupèdes et Oiseaux) de Buffon, l'*Encyclopédie méthodique* publiée par Panckoucke.

## Ouvrages ayant servi à l'établissement des notes, des annexes et du lexique

### I. Voyages, histoire naturelle :

**Alexis de Saint-Lô**, le P. : *Relation du voyage du Cap Verd*, Paris et Rouen, 1637.

**Barbot**, Jean : *Journal d'un voyage de traite en Guinée, à Cayenne et aux Antilles en 1678-1679*, publié par G. Debien, M. Delafosse et G. Thimans in *Bulletin de l'I.F.A.N.*, t. XL, 1978.

**Bosman**, Guillaume : *Voyage de Guinée, contenant une description nouvelle et très exacte de cette côte [...]*, Utrecht, 1705.

**Boucard**, Claude : *Relation de Bambouc* (1729), avec introduction et notes de P. D. Curtin et J. Boulègue in *Bulletin de l'I.F.A.N.*, t. XXVI, 1974.

**Bonnaterre**, abbé : *Ichtyologie*, dans *Tableau encyclopédique et méthodique des trois règnes de la nature*, Panckoucke, 1788.

**Brisson**, Mathurin-Jacques : *Ornithologie*, Paris, Bauche, 1759.

**Buffon** : *Histoire naturelle générale et particulière*, Paris, 1749-1788. Notamment : «Histoire naturelle de l'homme : Variétés dans l'espèce humaine» (1749) ; divers quadrupèdes africains dans les t. IX-XIII (1761-1765) et *Histoire naturelle des Oiseaux*, t. I-IX : (1770-1783).

**Cadamosto** : voir La Harpe.

**Cadenat**, Jean : *Noms vernaculaires des principales formes d'animaux marins des Côtes de l'Afrique Occidentale Française*, Dakar, 1947.

**Delbée** : *Journal du voyage du Sieur Delbée aux isles de la coste de Guinée, année 1669*, in Jean de Clodré, *Relation de ce qui s'est passé dans les Isles et Terre ferme de l'Amérique [...]*, Paris, 1671.

**Demagnet**, abbé : *Nouvelle histoire de l'Afrique française*, Paris, 1767

**Des Marchais** : *Voyage du Chevalier Des Marchais en Guinée... fait en 1725-27*, Paris, 1730

- Durand**, Jean-Baptiste : *Voyage au Sénégal (1785-86)*, 1801
- Du Tertre**, Jean-Baptiste : *Histoire générale des Antilles de l'Amérique habitées par les Français*, 1667.
- El Bekri** : *Description de l'Afrique Septentrionale* (1067), trad. de Slane ; Alger, 1913
- Evreux**, Yves d' : *Voyage au Nord du Brésil fait en 1613 et 1614* (1615)
- Fernandès**, Valentim : *Description de la côte occidentale d'Afrique [...] (1505-1510)*, trad. de T. Monod, A. Teixeira da Mota et R. Mauny, Bissau, 1951.
- Furetière**, Antoine : *Dictionnaire universel*, 1690.
- Geoffroy de Villeneuve**, R : *L'Afrique, ou Histoire, Mœurs et coutumes des Africains. Le Sénégal*, 1814.
- Jannequin**, Claude : *Voyage de Lybie au Royaume de Senega [...]*, Paris, 1643
- Kobès**, A. et **Abiven**, O. : *Dictionnaire volof-français*, Dakar, 1923.
- Labat**, Jean-Baptiste : *Nouvelle relation de l'Afrique occidentale, contenant une description exacte du Sénégal [...]*, Paris, 1728 (7 vol. , figures)
- Lacépède** : *Histoire naturelle des poissons*, Paris, an VIII, 5 vol.
- La Courbe**, Michel Jajolet de : *Premier voyage du Sieur de La Courbe à la Coste d'Afrique en 1685*, publié par P. Cultru, Paris, 1913.
- La Harpe** : *Abrégé de l'Histoire générale des voyages*, 1813 (d'après la compilation de Prévost). Le tome 1 cite notamment le voyage de Cadamosto au Sénégal (1455).
- Le Maire**, Jacques : *Les Voyages du sieur Le Maire aux illes Canaries, Cap-Verd, Sénégal et Gambie [...]*, Paris, 1695.
- Léon l'Africain**, Jean : *Description de l'Afrique tierce partie du monde [...] mise en français*, 1556 ; nouvelle édition annotée, Paris, 1896.
- Léry**, Jean de : *Histoire d'un voyage fait en la terre de Brésil*, 1578. Texte de l'éd. de 1580 établi et annoté par F. Lestringant, Le Livre de Poche, 1994.
- Loyer**, le P. Godefroy : *Relation d'un voyage du royaume d'Issyny, Côte d'Or [...]*, Paris, 1714
- Marées**, Pierre de : *Description et recit historial du riche royaume d'or de Gunea [...]*, Amsterdam, 1605.
- Moreau de Chambonneau**, Louis : *Traité de l'origine des Nègres du Sénégal, coste d'Afrique, de leur pays, religion, coutumes et mœurs* (1675), publié par C. Ritchie in *Bulletin de l'IFAN*, t. XXX, 1968.
- Nollet**, abbé : *Leçons de physique expérimentale*, t. IV, 1753

- Orbigny**, Charles d' : *Dictionnaire universel d'Histoire naturelle*, 1847.
- Paris**, François de : *Voyage à la Coste d'Afrique dite de Guinée et aux isles de l'Amerique fait ez annees 1682 et 1683* in «La relation de François de Paris (1682-1683)» par G. Thilmans, *Bulletin de l'I.F.A.N.*, t. XXXVIII, 1976.
- Prévost**, abbé : *Manuel Lexique ou Dictionnaire portatif des mots français dont la signification n'est pas familière à tout le monde*, édition augmentée, 1755 (1ère ed. 1751).
- Pluche**, abbé Noël-Antoine : *Le Spectacle de la Nature*, 1732 (8ème ed. : 1741)
- Plumier**, le P. Charles : *Description des plantes de l'Amérique*, Paris, 1693. *Nova plantarum americanarum genera, authore P. Carolo Plumier. Catalogues plantarum americanarum*, Paris, 1703.
- Ray**, John : *Historia generalis plantarum*, 3 t. : 1686, 1688, 1704.
- Savary des Bruslons**, Jacques : *Dictionnaire universel de Commerce*, nlle éd., Paris, 1741, 3 vol. . Notamment, dans l'«Etat général du commerce de l'Afrique», la partie concernant le Sénégal (I, pp. 370-379)
- Sébire**, le P. A. : *Plantes utiles du Sénégal*, Paris, 1895.
- Thevet**, André : *Les Singularités de la France antarctique* (1557)

*Dictionnaire de chasse et de pêche*, s. n., Paris, Musier, 1769.

*Dictionnaire de l'Académie française*, 1762.

*Dictionnaire français-wolof et wolof-français* par les Missionnaires de la Congrégation du S. Esprit et du S. Cœur de Marie, Dakar, 1855.

*Dictionnaire historique de la langue française*, Le Robert, 1994.

*Encyclopédie ou Dictionnaire raisonné des Arts et des Sciences* (1751-1765) ; Recueil des planches, vol. 6 : Histoire naturelle (1768)

*Encyclopédie méthodique, Histoire naturelle, Dictionnaire*, t. 1 : «Quadrupèdes et cétacés», Panckoucke, 1782.

*Nouveau dictionnaire d'Histoire naturelle appliquée aux arts*, par Sonnini, Virey, Bosc, etc., Paris, 1803.

## II. Sur Adanson

a) Comptes rendus contemporains de l'*Histoire naturelle du Sénégal* :

*L'Année littéraire* (Fréron), année 1757, t. IV (juillet), pp. 173-192.

*Journal des Savants*, sept. 1757, pp. 602-608.

*Mémoires pour l'Histoire [...] (Mémoires de Trévoux)*, janvier 1758, pp. 119-132.

*Histoire de l'Académie Royale des sciences pour l'année 1757* (pub. 1761), pp. 56-70 (par Grandjean de Fouchy)

b) Etudes récentes :

**Chevalier**, Auguste : *Michel Adanson, Voyageur, naturaliste et philosophe*, 1934.

**Hallé**, Nicolas : 'L'herbier de Michel Adanson au Muséum de Paris et l'itinéraire d'un grand voyage botanique en 1779', *Adansonia*, 1969

**Lacroix**, Alfred : 'Michel Adanson au Sénégal', publié dans le *Bulletin du Comité d'Etudes historiques et scientifiques de l'Afrique occidentale française*, t. XXI, janvier 1938.

**Lawrence**, George H. (éd.) : *The Bicentennial of Michel Adanson's Famille des plantes : Part One*, The Hunt Botanical Library, Carnegie Institute of Technology, Pittsburgh, Pennsylvania (George Lawrence editor), 1963, pp. 1-391. *Part Two*, 1964, pp. 393-635.

**Nicolas**, Jean-Paul : 'Adanson, the man', in G. Lawrence, *op. cit.*, t. 1, p. 1-121.

**Reynaud**, Denis : *Problèmes et enjeux littéraires en histoire naturelle au XVIIIe s.*, thèse, Université Lyon 2, 1988 ; chapitres 1, 2 et 7.

*Michel Adanson, 1727-1806*, 1963, plaquette préparée conjointement par l'Institut de France, le Muséum d'Histoire naturelle, etc. ; avec notamment articles de J.-P. Nicolas, W.D. Margadant, Th. Monod. et plusieurs illustrations.